

# The North Face

## « Concours Mix & Match »

Pour participer à ce Concours, vous devez accepter et respecter le présent Règlement Officiel.

RÈGLEMENT OFFICIEL :AUCUN ACHAT N'EST REQUIS POUR PARTICIPER OU GAGNER.

1. Organisateur/Administrateur :VF International SAGL (« The North Face » ou « l'Organisateur »), une société suisse dont l'établissement principal se situe via Laveggio 5, 6855 -Stabio, Suisse.
2. Admissibilité :Le Concours est uniquement ouvert aux résidents légaux des pays suivants : Allemagne, France, Royaume-Uni, Espagne, Suède, Pays-Bas, Irlande et Autriche. Ils doivent être âgés d'au moins dix-huit (18) ans ou plus au moment de l'inscription et posséder un compte de courrier électronique actif et un accès Internet avant le début du Concours. Toute personne (y compris, mais sans limitation, les employés, les consultants, les entrepreneurs indépendants et les stagiaires) ayant, au cours des six derniers mois, réalisé des prestations de service pour l'Organisateur, ses licenciés et/ou ses sociétés mères, subsidiaires, affiliées et remplaçantes ainsi que les « membres de la famille immédiate » et les « membres du foyer » de ces personnes ne sont pas autorisés à participer au concours ou à gagner un prix. Les « membres de la famille immédiate » désignent les parents, les beaux-parents, les enfants, les beaux-enfants, les frères et sœurs, les beaux- frères et les belles-sœurs ou les conjoints, quel que soit leur lieu de résidence. Les « membres du foyer » désignent les personnes partageant la même résidence au moins trois mois dans l'année, qu'elles aient ou non un lien de parenté. Les gagnants potentiels peuvent être tenus de fournir sur demande une preuve de résidence légale dans l'un des pays énumérés ci-dessus avant l'attribution de leur prix. L'Organisateur se réserve le droit de vérifier à tout moment les conditions d'admissibilité, de la manière qui lui semble appropriée.
3. Durée :Le Concours débutera à 00 h 00 min 00s.Heure d'Europe Centrale (« CET ») le 11 août 2014 et se terminera à 23 h 59 min 59 sle **24 août 2014** (« Période de Promotion »). L'ordinateur de l'Administrateur fait office d'horloge officielle pour ce Concours. Il y aura quatorze (14) jours distincts de concours (« Période du Concours ») pendant la Période de Promotion. Chaque jour, le Concours du jour commencera à 00 h 00 min 00 s. et se terminera à 23 h 59 min 59 s. Chaque jour, les 3 meilleurs joueurs seront déclarés vainqueurs selon leur position dans le classement établie dans un premier temps par le temps, puis par le nombre de déplacements et enfin par l'heure de jeu basée sur l'horloge de l'administrateur.
4. Comment Participer : Veuillez suivre les instructions suivantes :
  - a. Comment jouer ?

Le jeu s'appelle Mix & Match. Il s'agit d'un puzzle, disponible sur les sites The North Face pour le Royaume-Uni, l'Allemagne, la Suède, l'Autriche, l'Irlande, les Pays-Bas et l'Espagne. Le joueur doit compléter le puzzle en déplaçant toutes les cases dans le bon ordre. Cliquez

simplement sur n'importe quelle case pour la déplacer. Vous pouvez également utiliser les flèches de votre clavier. Si vous jouez sur votre téléphone portable, faites simplement glisser les cases pour les déplacer. En cas de problème concernant la participation au Concours, veuillez contacter [thenorthface\\_team@vfc.com](mailto:thenorthface_team@vfc.com)

b. Comment gagner ?

Quand vous terminez le jeu, le chronomètre s'arrête et votre meilleur temps est inséré dans le classement. À la fin de chaque jour, les trois joueurs ayant réalisé les meilleurs temps gagneront un sac à dos. Veuillez vous référer à la section 7 pour plus d'informations concernant les conditions nécessaires pour gagner.

c. Et si les meilleurs joueurs ont le même temps ?

Le jeu enregistre également le nombre de déplacements effectués. Si certains joueurs ont le même temps, leur position dans le classement sera déterminée par le plus petit nombre de déplacements. Si le temps et le nombre de déplacements sont les mêmes, le joueur qui aura terminé le puzzle en premier (GMT) sera désigné vainqueur.

d. Combien de temps mon score restera-t-il dans le classement ?

Le classement est remis à zéro chaque jour à minuit (GMT). Votre score ne sera affiché que pendant ce temps.

e. Comment recevoir le sac à dos ?

Au début du jeu, il vous sera demandé de communiquer votre adresse mail. Les gagnants seront avertis par courrier électronique et recevront un code de réduction d'une somme équivalente au montant du sac à dos gagné à utiliser dans une des Boutiques en Ligne des sites de The North Face en France ([www.thenorthface.fr](http://www.thenorthface.fr)), en Autriche ([at.thenorthface.com](http://at.thenorthface.com)), en Allemagne ([www.thenorthface.de](http://www.thenorthface.de)), au Royaume-Uni ([www.thenorthface.co.uk](http://www.thenorthface.co.uk)), en Irlande ([www.thenorthface.ie](http://www.thenorthface.ie)), aux Pays-Bas ([www.thenorthface.nl](http://www.thenorthface.nl)), en Espagne ([www.thenorthface.es](http://www.thenorthface.es)), en Suède ([www.thenorthface.se](http://www.thenorthface.se)). Veuillez donc utiliser une adresse mail valide pour recevoir votre code.

f. Combien de fois puis-je jouer chaque jour ?

Chaque joueur peut jouer une fois par jour. Vous pouvez gagner une seconde tentative en partageant le jeu sur Facebook ou en invitant vos amis à jouer. Seul votre meilleur score apparaîtra dans le classement.

g. Pourquoi dois-je donner mes coordonnées ?

Veuillez vous référer à la section 4.e et à la section 7.

h. Puis-je choisir le sac à dos que j'ai gagné ?

Vous ne pouvez pas choisir votre prix. Le sac à dos à gagner change chaque jour. Il s'agit de celui présenté dans le puzzle.

a. Si je gagne, comment serai-je averti ?

Veillez vous référer à la section 7.

- b. Puis-je gagner plusieurs fois par jour ?

Désolé, si vous avez déjà gagné, vous ne pouvez pas gagner de nouveau.

6. Emails promotionnels :Lors de votre participation au Concours, vous pourriez être invité à consentir à recevoir des mails promotionnels, d'information et/ou de rappel de la part de l'Organisateur. Accepter de recevoir des mails promotionnels, d'information et/ou de rappel est facultatif et n'est en aucun cas un critère d'admissibilité pour participer au Concours. En cas de consentement de votre part, l'utilisation de ces mails est soumise à la politique de confidentialité de l'Organisateur, disponible sur <http://www.TheNorthFace.com>, <http://eu.thenorthface.com/tnf-eu-en/legal-notice-and-privacy/>. Les données personnelles que vous nous fournissez sont rassemblées dans une base de données mondiale contrôlée et traitée par VF International SAGL, via Laveggio 5, 6855 Stabio, Suisse et peuvent être transférées à des entités affiliées se trouvant également hors de l'Union européenne.

Si vous souhaitez recevoir des informations de la part de The North Face concernant les dernières collections, les événements, les promotions et les nouveautés, veuillez cocher la case correspondante ci-dessous :

- (i) Je donne mon consentement afin de recevoir par mail des informations de la part de The North Face concernant les dernières collections, les événements, les promotions et les nouveautés.

Le Concours débutera à 00 h 00 min 00 s. Heure d'Europe Centrale (« CET ») le 11 août 2014 et se terminera à 23 h 59 min 59 s le **24 août 2014** (« Période de Promotion »). L'ordinateur de l'Administrateur fait office d'horloge officielle pour ce Concours. Il y aura quatorze (14) jours distincts de concours (« Période du Concours ») pendant la Période de Promotion. Chaque jour, le Concours commencera à 00 h 00 min 00 s. et se terminera à 23 h 59 min 59 s. Chaque jour, les 3 meilleurs joueurs seront déclarés vainqueurs selon leur position dans le classement établie dans un premier temps par le temps, puis par le nombre de déplacements et enfin par l'heure de jeu basée sur l'horloge de l'administrateur.

7. Notification des gagnants : Les gagnants potentiels seront déterminés chaque jour. Le Concours débutera à 00 h 00 min 00 s. Heure d'Europe Centrale (« CET ») le 11 août 2014 et se terminera à 23 h 59 min 59 s le **24 août 2014** (« Période de Promotion »). L'ordinateur de l'Administrateur fait office d'horloge officielle pour ce Concours. Il y aura quatorze (14) jours distincts de concours (« Période du Concours ») pendant la Période de Promotion. Chaque jour, le Concours commencera à 00 h 00 min 00 s. et se terminera à 23 h 59 min 59 s. Chaque jour, les 3 meilleurs joueurs seront déclarés vainqueurs selon leur position dans le classement établie dans un premier temps par le temps, puis par le nombre de déplacements et enfin par l'heure de jeu basée sur l'horloge de l'administrateur.

Si un vainqueur potentiel est déclaré inadmissible ou s'il se trouve en infraction avec le Règlement Officiel, ce dernier pourra être disqualifié. En cas de disqualification d'un gagnant potentiel, pour quelque raison que ce soit, son prix pourra être décerné à un

finaliste déterminé selon les critères énoncés dans le présent Règlement. L'Organisateur n'a aucune obligation d'avertir un participant lorsqu'il est déclaré inadmissible ou de justifier la raison de son inadmissibilité. Toutes les décisions de l'Organisateur en matière d'admissibilité sont définitives, exécutoires et ne peuvent pas faire l'objet d'un recours.

8. Prix, Valeur au Détail Approximative (« VDA ») (24). Il y aura trois (3) gagnants par jour pendant la Période de Promotion pour un total de quarante-deux (42) gagnants. Chaque gagnant recevra un (1) sac à dos The North Face pour une ARV de 140 €. L'ARV totale des prix offerts pendant la Période de Promotion est de 5 880 €.

Il ne sera procédé à aucun échange, rachat en espèces ou transfert de prix, sauf avec la permission de l'Organisateur (qui peut être accordée ou refusée pour quelque raison que ce soit) ou quand cela est requis par la loi. L'Organisateur peut attribuer à sa seule discrétion un prix/un élément de prix de remplacement d'une valeur égale ou supérieure si le prix/l'élément de prix annoncé n'est pas disponible au moment de l'attribution pour quelque raison que ce soit. Si un gagnant potentiel ne peut pas accepter son prix comme indiqué dans ce document, le prix pourrait être annulé dans son intégralité et attribué à un autre gagnant. Le cas échéant, les taxes nationales relèvent de la seule responsabilité du gagnant. La limite est fixée à un prix par participant durant toute la Période de Promotion.

9. Limitation de responsabilité :Les Parties exonérées (tels que définies ci-dessous) ne sont pas responsables des transmissions informatiques défectueuses, partielles, tronquées, corrompues ou brouillées ou des défaillances techniques de quelque nature que ce soit, y compris, mais sans limitation, les dysfonctionnements électroniques, les erreurs de programmation ou pannes, les dommages ou défaillances de n'importe quel réseau, matériel ou logiciel. Si pour une raison quelconque, le Concours ne pouvait se dérouler comme prévu et comme décidé par l'Organisateur, y compris, mais sans limitation pour cause d'infection par un virus informatique, un bug, une falsification, une intervention non autorisée, une fraude ou une défaillance technique susceptible de corrompre ou d'affecter l'administration, la sécurité, l'équité, l'intégrité ou le bon déroulement du Concours, l'Organisateur se réserve le droit, à sa seule discrétion, d'annuler, de résilier, de modifier ou de suspendre le Concours. Dans un tel cas, l'Organisateur procédera au Concours et remettra les prix du Concours parmi toutes les inscriptions admissibles reçues avant et/ou après (le cas échéant comme déterminé par l'Organisateur à sa seule discrétion) ou remettra les prix du Concours d'une manière juste, appropriée et cohérente avec l'esprit de ce Règlement Officiel, tel que déterminé par la seule discrétion de l'Organisateur. Les avis d'annulation/résiliation/modification/suspension du Concours seront affichés sur le site. L'Organisateur se réserve le droit de disqualifier, à sa seule discrétion, toute personne essayant d'altérer le processus d'inscription, le déroulement du Concours ou le Site, agissant ainsi en violation du Règlement Officiel, ou toute personne agissant de manière antisportive ou perturbatrice ou ayant l'intention d'importuner, d'abuser, de menacer ou de harceler toute autre personne. Aucune responsabilité n'est assumée pour toute erreur, omission, interruption, suppression, défaut, retard de fonctionnement ou de transmission, pour toute défaillance des lignes de communication (sans fil ou Internet), vol, destruction ou accès non autorisé (ou tout autre problème ou défaut technique) à tout réseau ou ligne téléphonique, système informatique en ligne, serveur, fournisseur, matériel informatique ou logiciel, pour tout échec de réception d'email ou de saisie électronique (ou de saisie erronée ou inexacte des informations d'inscription, de participation ou d'autres informations, ou pour toute perte ou impossibilité de stocker ces informations) en raison de problèmes techniques ou de congestion du trafic sur Internet ou sur le Site ou de n'importe quelle combinaison de ces éléments. Les Parties exonérées ne sont pas responsables de tout préjudice ou dommage à l'ordinateur du participant ou de toute autre personne, lié à ou découlant de la

participation ou du téléchargement de n'importe quel matériel concernant ce Concours. En outre, les Parties exonérées ne sont pas responsables de toute information erronée ou inexacte, qu'elle soit causée par les utilisateurs du site Web, la falsification, le piratage ou par tout équipement ou programme associé ou utilisé pour la Promotion.

Les participants consentent également à ne pas endommager ou à ne pas causer l'interruption du Concours et/ou empêcher d'autres personnes de participer au Concours. AVERTISSEMENT :TOUTE TENTATIVE D'ENDOMMAGER TOUT SERVICE OU SITE EN LIGNE OU TOUTE TENTATIVE DE NUIRE AU BON DÉROULEMENT DU CONCOURS VIOLE LES LOIS PÉNALES OU CIVILES. SI UNE TENTATIVE DE CETTE NATURE OU TOUTE AUTRE TENTATIVE D'ESCROQUER L'ORGANISATEUR ÉTAIT ENTREPRISE, L'ORGANISATEUR POURRAIT DISQUALIFIER TOUT PARTICIPANT RESPONSABLE D'UNE TELLE TENTATIVE ET RÉCLAMER DES DOMMAGES DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI.

10. Conditions : En participant à ce concours, les personnes acceptent d'être liées et de se conformer au Règlement Officiel. Elles acceptent également que les décisions de l'Organisateur soient définitives et exécutoires à tous égards. En participant à ce concours, les personnes acceptent de libérer et d'exonérer VF International SAGL, l'ensemble de ses sociétés mères, subsidiaires, affiliées et remplaçantes, les agences publicitaires et promotionnelles et/ou les fournisseurs de prix, et chacun de leurs dirigeants, administrateurs, agents, représentants et employés ainsi que chacun de leurs successeurs et ayants droit respectifs ainsi que Facebook (collectivement et individuellement appelés les « Parties exonérées ») de toute poursuite, réclamation, préjudice, perte ou dommage (résultant d'une négligence ou autre) envers une ou plusieurs personnes, concernant le décès, la propriété, l'atteinte aux droits de toute tierce partie (y compris, mais sans limitation, les droits d'auteur, les brevets ou les marques déposées/noms commerciaux/logos, le droit à la vie privée ou à la protection de la personnalité, l'inclusion de matériel étant ou pouvant être considéré comme diffamatoire ou calomnieux, ou la présentation ou représentation de toute personne, produit ou entité sous un faux jour) découlant de quelque manière que ce soit, directement ou indirectement, en tout ou en partie, de la participation à ce Concours, de toute activité liée au Concours, ou de la violation ou du défaut de toute garantie ou représentation, et/ou de l'acceptation, de la possession, de l'usage abusif ou de l'utilisation de tout prix.

En acceptant un prix, les participants autorisent l'Organisateur, et ceux qui agissent conformément à l'autorité de l'Organisateur, à utiliser leurs noms, leurs voix, leur image, leurs photos, les informations concernant le prix, leurs données biographiques et leurs villes et états de résidence dans tout média connu ou ultérieurement découvert, dans le monde entier, y compris sur la toile mondiale et Internet, indéfiniment et à tout moment, dans du matériel de programmation, publicitaire, commercial et/ou promotionnel ou sur la liste des gagnants (le cas échéant) sans rémunération (sauf si la loi l'interdit), notification, révision ou autorisation supplémentaire. L'Organisateur n'est pas tenu d'utiliser l'un des renseignements ou des matériaux mentionnés ci-dessus, mais il peut utiliser et modifier ces renseignements ou matériaux, à sa seule discrétion, sans obligation ni indemnisation.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, L'ORGANISATEUR NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE OU DÉCLARATION DE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, EN FAIT OU EN DROIT, CONCERNANT L'UTILISATION DE TOUT PRIX, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, SA QUALITÉ MARCHANDE OU SON APTITUDE À UN USAGE DONNÉ.

EN AUCUN CAS LES PARTIES EXONÉRÉES NE SERONT TENUES RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE OU PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS DÉCOULANT DE VOTRE ACCÈS AU SITE ET DE SON UTILISATION OU DU TÉLÉCHARGEMENT ET / OU DE L'IMPRESSION DU MATÉRIEL TÉLÉCHARGÉ SUR LE SITE WEB. SANS LIMITATION DE CE QUI PRÉCÈDE, TOUT LE CONTENU DE CE SITE EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À UN USAGE DONNÉ OU DE NON-CONTREFAÇON. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LES LIMITATIONS, L'EXCLUSION OU LA RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU L'EXCLUSION DE GARANTIE IMPLICITE, CERTAINES DES LIMITATIONS CI-DESSUS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX LOIS LOCALES POUR CONNAÎTRE LES RESTRICTIONS OU LES LIMITATIONS CONCERNANT CES LIMITATIONS OU CES EXCLUSIONS.

11. Litiges : Sauf interdiction légale, tout litige relatif à l'élaboration, la validité, l'interprétation et l'application du présent Règlement Officiel, sans égard aux règles ou aux dispositions en matière de compétence législative ou de conflit de lois, est régi et interprété conformément aux lois de la Suisse et sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Zurich, Suisse. CE CONCOURS EST NUL LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT.
12. Politique de Confidentialité : Les informations de participation fournies sont assujetties à la Politique de confidentialité disponible sur <http://www.thenorthface.eu> <http://www.TheNorthFace.com>. <http://eu.thenorthface.com/tnf-eu-en/legal-notices-and-privacy/>. Pour de plus amples informations sur notre politique de confidentialité, connectez-vous au site Web [www.TheNorthFace.com](http://www.TheNorthFace.com), puis cliquez sur le lien concernant la Politique de Confidentialité.
13. Liste des Gagnants : Les trois (3) gagnants de chaque jour de la Période de Promotion seront affichés sur les sites de The North Face comme indiqué par l'article 4.e à minuit chaque jour.